

Bruxelles, 20. svibnja 2026.
(OR. en)

9520/26

**Međuinstitucijski predmet:
2026/0132 (NLE)**

**ECOFIN 642
UEM 177
FIN 721
ECB
EIB**

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Datum primitka: 20. svibnja 2026.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2026) 258 final

Predmet: Prijedlog
PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA
o izmjeni Provedbene odluke od 17. lipnja 2022. o odobrenju ocjene
plana za oporavak i otpornost Poljske

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 258 final.

Priloženo: COM(2026) 258 final



Bruxelles, 20.5.2026.
COM(2026) 258 final

2026/0132 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke od 17. lipnja 2022. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Poljske

{SWD(2026) 136 final}

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke od 17. lipnja 2022. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Poljske

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost¹, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Nakon što je Poljska 3. svibnja 2022. dostavila nacionalni plan za oporavak i otpornost, Komisija je Vijeću predložila pozitivnu ocjenu. Vijeće je 17. lipnja 2022. provedbenom odlukom² odobrilo pozitivnu ocjenu („Provedbena odluka Vijeća od 17. lipnja 2022.”). Provedbena odluka Vijeća od 17. lipnja 2022. izmijenjena je provedbenim odlukama Vijeća od 8. prosinca 2023.³, 16. srpnja 2024.⁴, 20. lipnja 2025.⁵ i 12. prosinca 2025.⁶
- (2) Poljska je 11. ožujka 2026. Komisiji dostavila obrazloženi zahtjev za podnošenje prijedloga za izmjenu Provedbene odluke Vijeća od 17. lipnja 2022. u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 jer se zbog objektivnih okolnosti plan za oporavak i otpornost djelomično više ne može provesti. Na temelju toga Poljska je dostavila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost.

Izmjene na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2021/241

- (3) Izmjene plana za oporavak i otpornost koje je Poljska dostavila zbog objektivnih okolnosti odnose se na 34 mjera.
- (4) Poljska je objasnila da se šest mjera više ne može provesti zbog neočekivanih kašnjenja zbog teških zimskih vremenskih uvjeta, problema s javom nabavom, kašnjenja u provedbi projekata ili manjka potražnje. To se odnosi na mjere A1.4.1. (Modernizacija infrastrukture ili opreme u poljoprivrednom sektoru), B3.2.1. (Ulaganja u neutralizaciju rizika i obnovu kopnenih i odobalnih lokacija), B3.5.1.

¹ SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

² ST 9728/22 INIT; ST 9728/22 ADD 1.

³ ST 15835/23 INIT; ST 15835/23 REV1; ST 15835/23 ADD 1.

⁴ ST 11805/24 INIT; ST 11805/24 ADD 1.

⁵ ST 9590/25 INIT; ST 9590/25 ADD 1.

⁶ ST 15795/25 INIT; ST 15795/25 ADD 1; ST 15795/25 REV 1 (pl).

(Ulaganja u stambene projekte), C2.2.1. (Digitalne tehnologije u poučavanju), E3.1.1. (Instrument za potporu niskougljičnom gospodarstvu) i G1.1.2. (Potpora širenju energetske zajednice). Na temelju toga Poljska je zatražila izmjenu tih mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 17. lipnja 2022. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

- (5) Poljska je objasnila da se tri mjere više ne mogu provesti zbog neočekivanih pravnih izazova u postupcima javne nabave. To se odnosi na mjere A1.3.1. (Provedba reforme prostornog planiranja), A4.6. (Povećanje sudjelovanja određenih skupina na tržištu rada razvojem dugotrajne skrbi) i G3.1.1. (Pojednostavnjenje postupka izdavanja dozvola za obnovljive izvore energije). Na temelju toga Poljska je zatražila izmjenu tih mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 17. lipnja 2022. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Poljska je objasnila da su dvije mjere izmijenjene kako bi se provela bolja alternativna rješenja i ostvarila njihova izvorna ambicioznost. To se odnosi na mjere E1.1 (Povećanje korištenja prijevoza prihvatljivog za okoliš) i E1.2.1 (Javni prijevoz s nultom stopom emisija u gradovima (tramvaji)). Na temelju toga Poljska je zatražila izmjenu tih mjera i dodavanje nove mjere B4.1. (Smanjenje ovisnosti o ugljenu). Provedbenu odluku Vijeća od 17. lipnja 2022. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Poljska je objasnila da je izmijenjena 21 mjera kako bi se provela bolja alternativna rješenja koja omogućuju smanjenje administrativnog opterećenja i pojednostavnjenje Provedbene odluke Vijeća uz istodobno ostvarenje ciljeva tih mjera. To se odnosi na mjere A1.1. (Reforma fiskalnog okvira), A2.6. (Reforma nacionalnog sustava usluga praćenja, proizvoda, analitičkih alata, usluga i prateće infrastrukture s pomoću satelitskih podataka), A2.6.1. (Ulaganje u Nacionalni satelitski informacijski sustav (NSIS) i satelite), A4.1.1. (Ulaganja za potporu reformi institucija tržišta rada), A4.3.1. (Ulaganje u subjekte socijalne ekonomije), B2.2.3. (Izgradnja infrastrukture terminala na moru), B2.3. (Potpora za ulaganja u odobalne vjetroelektrane), C1.1.1. (Pristup širokopojasnim mrežama), C2.1.2. (Digitalne tehnologije u školskom obrazovanju – prijenosni uređaji), C4.1.1. (Potpora naprednoj digitalnoj transformaciji), D1.1.1 (Modernizacija visokospecijaliziranih centara za skrb i drugih pružatelja zdravstvene zaštite), D4.1.1. (Povećanje pružanja dugotrajne skrbi modernizacijom medicinskih subjekata na razini okruga), E1.1.2. (Autobusi i tramvaji s nultim i niskim emisijama), E2.1.1. (Željezničke pruge), E2.1.2. (Putnička željeznička vozila), E2.1.3. (Intermodalni projekti), E2.2.1. (Ulaganja u sigurnost prometa), E2.2.2. (Digitalizacija prometa), G1.2.3. (Prijenosne mreže i pametna elektroenergetska infrastruktura), G1.3.2. (Kolektivni prijevoz s nultom stopom emisija (autobusi)) i G3.1.2. (Vještine za zelenu tranziciju). Na temelju toga Poljska je zatražila izmjenu tih mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 17. lipnja 2022. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Nakon smanjenja razine provedbe mjera u skladu s člankom 21. Uredbe (EU) 2021/241 Poljska je zatražila da se sredstva oslobođena smanjenjem razine provedbe mjera iskoriste za povećanje razine provedbe dviju mjera. To se odnosi na A2.7.1. (Ulaganje – Fond za sigurnost i obranu) i A6.1. (Dobrovoljni doprinos Programu Unije za sigurnu povezivost (IRIS2)). Na temelju toga Poljska je zatražila da se poveća razina provedbe dviju mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 17. lipnja 2022. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

Raspodjela ključnih etapa i ciljnih vrijednosti

- (9) Raspodjelu ključnih etapa i ciljnih vrijednosti u obrocima trebalo bi izmijeniti kako bi se uzele u obzir izmjene plana za oporavak i otpornost i okvirni rok koji je iznijela Poljska.

Komisijina ocjena

- (10) Komisija je ocijenila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost na temelju kriterija za ocjenjivanje iz članka 19. stavka 3. Uredbe (EU) 2021/241.
- (11) Komisija smatra da izmjene koje je predložila Poljska ne utječu na pozitivnu ocjenu plana za oporavak i otpornost iznesenu u Provedbenoj odluci Vijeća od 17. lipnja 2022. u pogledu relevantnosti, djelotvornosti, učinkovitosti i koherentnosti plana, u skladu s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u članku 19. stavku 3. točkama (a), (b), (c), (d), (da), (db), (g), (h), (j) i (k) Uredbe (EU) 2021/241.

Doprinos zelenoj tranziciji i bioraznolikosti

- (12) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (e) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.5. iz Priloga V. toj uredbi, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikosti, odnosno svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Na mjere potpore klimatskim cijevima odnosi se 40,05 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i 68,17 % ukupnih procijenjenih troškova mjera iz poglavlja o planu REPowerEU, izračunano u skladu s metodom iz Priloga VI. Uredbi (EU) 2021/241.
- (13) Iako Poljska nije dostavila svoj nacionalni energetske i klimatski plan do 30. lipnja 2024. u skladu s člankom 14. Uredbe (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća⁷, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost i dalje je usklađen s informacijama iz Nacionalnog energetskog i klimatskog plana 2021. – 2030. iz prosinca 2019. Izmjena izmijenjenog plana za oporavak i otpornost ne utječe bitno na njegovu ambicioznost u pogledu klimatske tranzicije. Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost unatoč izmjenama i dalje znatno doprinosi ublažavanju klimatskih promjena intervencijama u području proizvodnje i distribucije energije iz obnovljivih izvora, energetske učinkovitosti, dekarbonizacije zgrada i prometa s nultom stopom emisija.
- (14) Mjere iz izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i dalje znatno doprinose zelenoj tranziciji. Doprinos izmijenjenog plana za oporavak i otpornost u području klime smanjio se s 40,26 % na 40,05 % u odnosu na prethodnu ocjenu.

Doprinos digitalnoj tranziciji

- (15) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (f) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.6. iz Priloga V. toj uredbi izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Na mjere potpore digitalnim cijevima odnosi se 21,30 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru izmijenjenog plana za oporavak i otpornost izračunano u skladu s metodom iz Priloga VII. toj uredbi.

⁷ Uredba (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o upravljanju energetskom unijom i djelovanjem u području klime, izmjeni uredbi (EZ) br. 663/2009 i (EZ) br. 715/2009 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva 94/22/EZ, 98/70/EZ, 2009/31/EZ, 2009/73/EZ, 2010/31/EU, 2012/27/EU i 2013/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 2009/119/EZ i (EU) 2015/652 te stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 525/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 328, 21.12.2018., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1999/oj>).

- (16) Mjere iz izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i dalje znatno doprinose digitalnoj tranziciji. Doprinos izmijenjenog plana za oporavak i otpornost u području digitalne tranzicije povećao se s 20,92 % na 21,30 % u odnosu na prethodnu ocjenu.

Troškovi

- (17) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (i) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.9. iz Priloga V. toj uredbi, obrazloženje iznosa procijenjenih ukupnih troškova plana za oporavak i otpornost navedeno u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost donekle je (ocjena B) razumno i uvjerljivo, u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjerno očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.
- (18) Poljska je dostavila procjene troškova za sve vrste mjera iz izmijenjenog plana za oporavak i otpornost koje dovode do troškova. Metodologija i pretpostavke na temelju kojih su procijenjeni troškovi općenito su jasne i razumljive i vrlo se često temelje na prethodnim projektima koji su financirani sredstvima iz fondova kohezijske politike. U nekim slučajevima nedostaju pojedinosti o metodologiji i pretpostavkama za procjenu troškova, što je prepreka za potpuno pozitivnu ocjenu procjena troškova. Poljska je dostavila i detaljnu popratnu dokumentaciju za većinu intervencija kako bi potkrijepila obrazloženje i dokaze o procjenama troškova. Poljska je dostavila dovoljno informacija i jamstava da se troškovi izmijenjenog plana za oporavak i otpornost ne pokrivaju drugim financijskim sredstvima Unije. U konačnici, procijenjeni ukupni troškovi izmijenjenog plana za oporavak i otpornost u skladu su s načelom troškovne učinkovitosti i razmjerni su očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

Mjere potpore operacijama ulaganja koje doprinose ciljevima Platforme za strateške tehnologije za Europu (STEP)

- (19) U skladu s člankom 4. stavkom 4. Uredbe (EU) 2024/795 Poljska prioritetnim projektima smatra projekte kojima je dodijeljen pečat suverenosti u skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe (EU) 2024/795. Ipak, Poljska je smatrala da se nijedan projekt kojem je dodijeljen pečat suverenosti ne treba uključiti u izmijenjeni plan za oporavak i otpornost jer nema dovoljno vremena za završetak takvih projekata prije krajnjeg datuma Mehanizma za oporavak i otpornost.

Pozitivna ocjena

- (20) Na temelju Komisijine pozitivne ocjene izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i zaključka da je plan u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje iz Uredbe (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. i Prilogom V. toj uredbi, trebalo bi utvrditi reforme i projekte ulaganja potrebne za provedbu izmijenjenog plana, relevantne ključne etape, ciljne vrijednosti i pokazatelje te iznos koji Unija stavlja na raspolaganje za provedbu izmijenjenog plana.

Financijski doprinos

- (21) Procijenjeni ukupni troškovi izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Poljske iznose 54 718 157 234 EUR. Budući da je iznos procijenjenih ukupnih troškova izmijenjenog plana za oporavak i otpornost veći od ažuriranog maksimalnog financijskog doprinosa raspoloživog za Poljsku, financijski doprinos utvrđen u skladu s člankom 4.a Uredbe (EU) 2021/1755 Europskog parlamenta i Vijeća⁸ te člankom 20.

⁸ Uredba (EU) 2021/1755 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. listopada 2021. o uspostavi pričuve za prilagodbu Brexitu (SL L 357, 8.10.2021., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>)

stavkom 4. i člankom 21.a stavkom 6. Uredbe (EU) 2021/241 koji se dodjeljuje za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost Poljske trebao bi iznositi 25 276 853 716 EUR. Stoga financijski doprinos stavljen na raspolaganje Poljskoj ostaje nepromijenjen.

Zajmovi

- (22) Potpora u obliku zajma stavljena na raspolaganje Poljskoj u iznosu od 29 441 303 518 EUR ostaje nepromijenjena.
- (23) Provedbenu odluku Vijeća od 17. lipnja 2022. trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. Radi jasnoće Prilog Provedbenoj odluci Vijeća od 17. lipnja 2022. trebalo bi u potpunosti zamijeniti,
- (24) Ovom Odlukom ne bi trebalo dovoditi u pitanje ishod postupaka koji se odnose na dodjelu sredstava Unije u okviru drugih programa Unije osim Mehanizma ni postupke koji se mogu pokrenuti u vezi s narušavanjem funkcioniranja unutarnjeg tržišta, posebno na temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrenje ocjene plana za oporavak i otpornost

Odobrava se ocjena izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Poljske na temelju kriterija iz članka 19. stavka 3. Uredbe (EU) 2021/241.

Članak 2.

Izmjene

Provedbena odluka Vijeća od 17. lipnja 2022. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Poljske mijenja se kako slijedi:

Prilog se zamjenjuje tekstem u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 3.

Adresat

Ova je Odluka upućena Republici Poljskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*